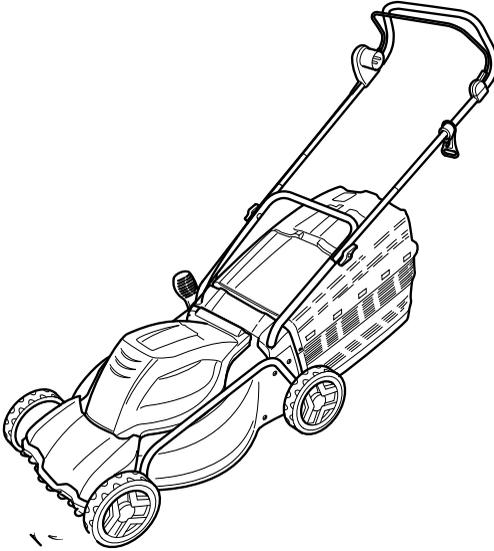




TONDEUSE ELECTRIQUE

Notice d'Emploi

4705 E
127154

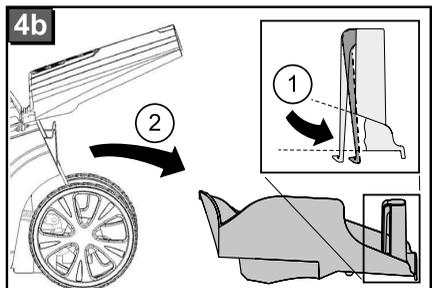
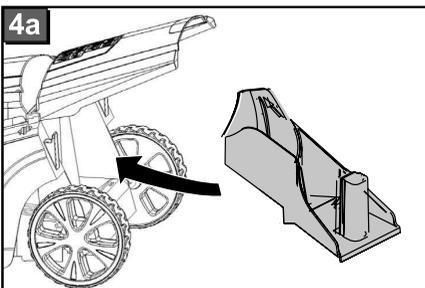
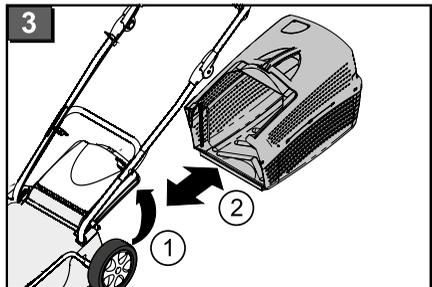
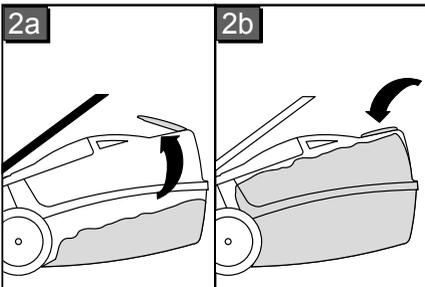
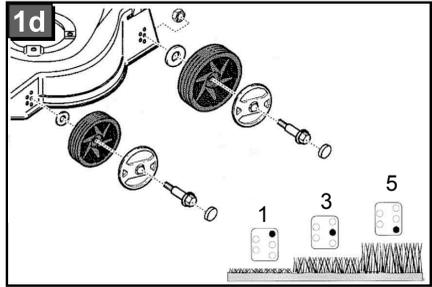
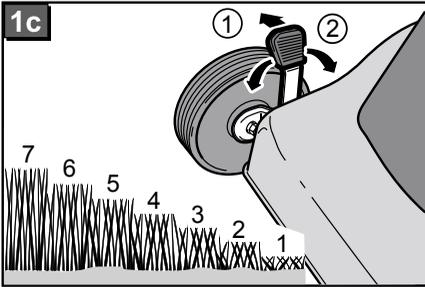
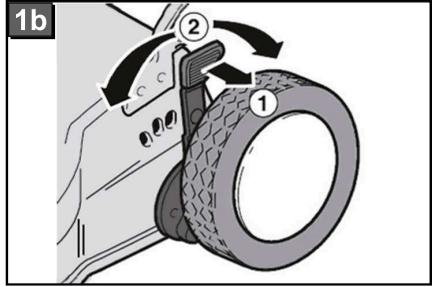
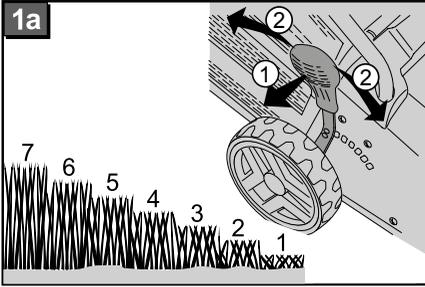


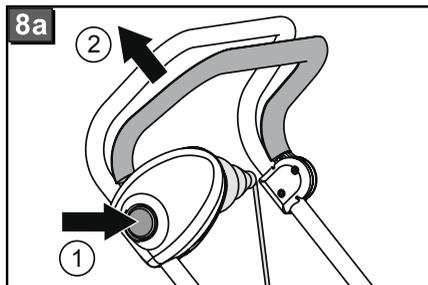
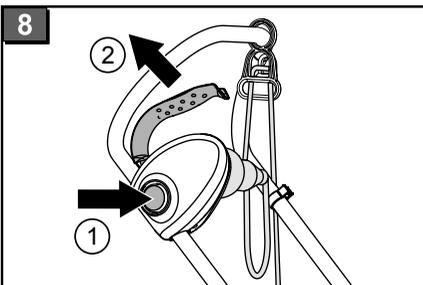
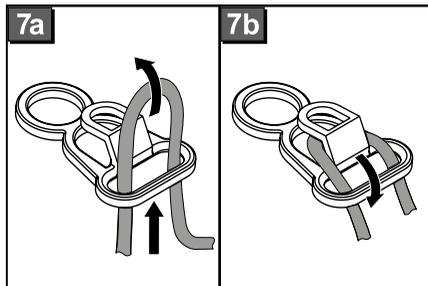
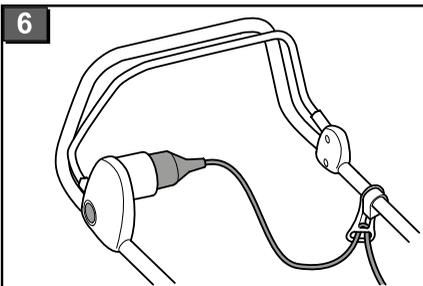
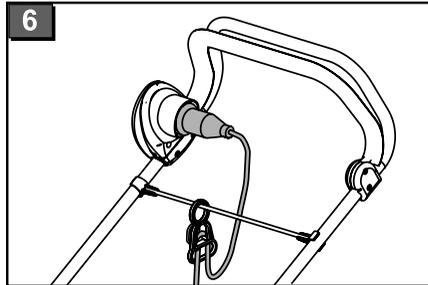
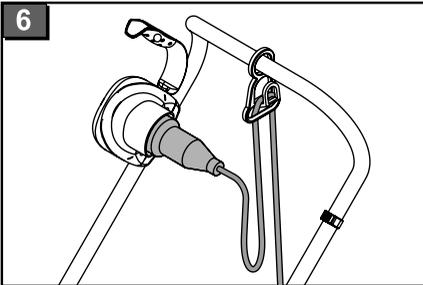
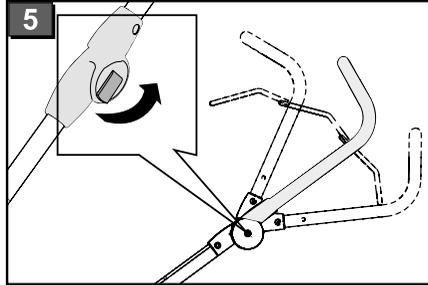
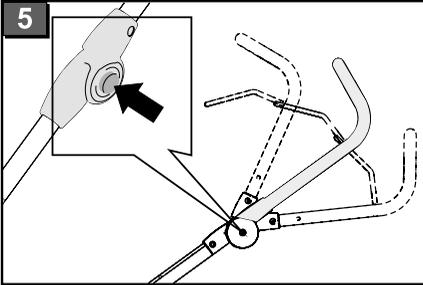
- | | |
|-----|-----|
| D | DK |
| GB | S |
| NL | N |
| F | FIN |
| E | EST |
| P | LT |
| I | LV |
| SLO | RO |
| HR | BG |
| SRB | RUS |
| PL | UA |
| CZ | GR |
| SK | MK |
| H | TR |

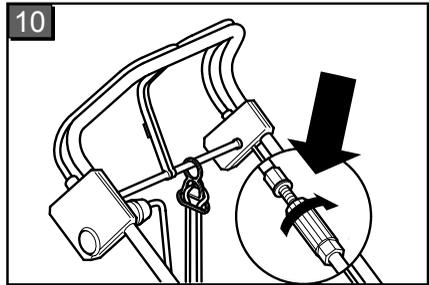
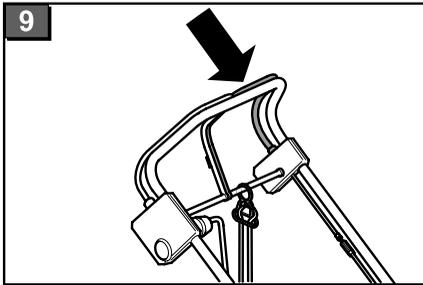
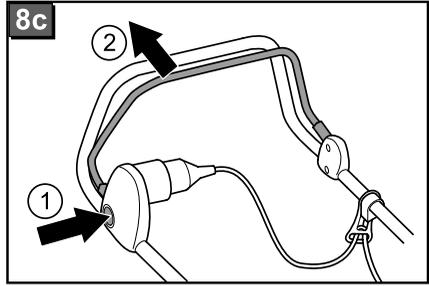
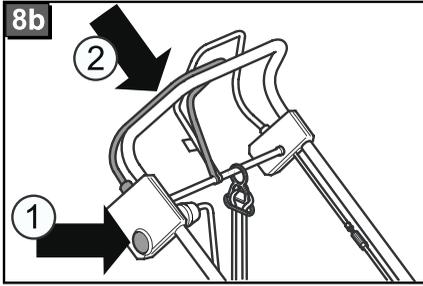
Elektro-Rasenmäher

Betriebsanleitung









TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI ORIGINAL

Table des matières

Informations sur ce manuel.....	36
Description du produit.....	36
Consignes de sécurité.....	38
Montage.....	40
Commande.....	40
Instruction de travail.....	41
Stockage.....	42
Réparations.....	42
Maintenance et entretien.....	42
Aide en cas de panne.....	44
Élimination.....	45
Déclaration de conformité CE.....	45
Garantie.....	45

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

- Veuillez lire cette documentation avant la mise en service. Ceci est indispensable pour pouvoir effectuer un travail fiable et une manipulation sans difficulté.
- Veuillez respecter les remarques relatives à la sécurité et les avertissements figurant dans cette documentation et sur le produit.
- Cette documentation est partie intégrante du produit décrit et devra être remise au client lors de la vente.

Explication des symboles



ATTENTION!

Le respect de ces avertissements permet d'éviter des dommages corporels et / ou matériels.



Remarques spéciales pour une meilleure compréhension et manipulation.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Cette documentation décrit des tondeuses à gazon électriques avec bac de collecte. Certains modèles conviennent également pour le mulching.

Identifiez votre modèle à l'aide des images du produit et de la description des diverses options.

Utilisation conforme aux fins prévues

Cet appareil est destiné à la tonte d'un sol gazonné dans le domaine privé et peut uniquement être utilisé sur un gazon séché.

Une utilisation différente ou plus extensive est considérée comme non conforme.

Éventuelle utilisation non conforme

- Cet appareil ne convient pas à une utilisation dans des aménagements, parcs, et terrains de sport publics ni dans l'agriculture et la sylviculture.
- Les dispositifs de sécurité ne doivent ni être démontés ni inhibés.
- Ne pas utiliser l'appareil quand il pleut ou que le gazon est humide.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un cadre professionnel.

Dispositifs de sécurité et de protection



ATTENTION!

Risque de blessure!

Ne pas mettre les dispositifs de sécurité et de protection hors service.

Arceau de sécurité / Poignée de sécurité

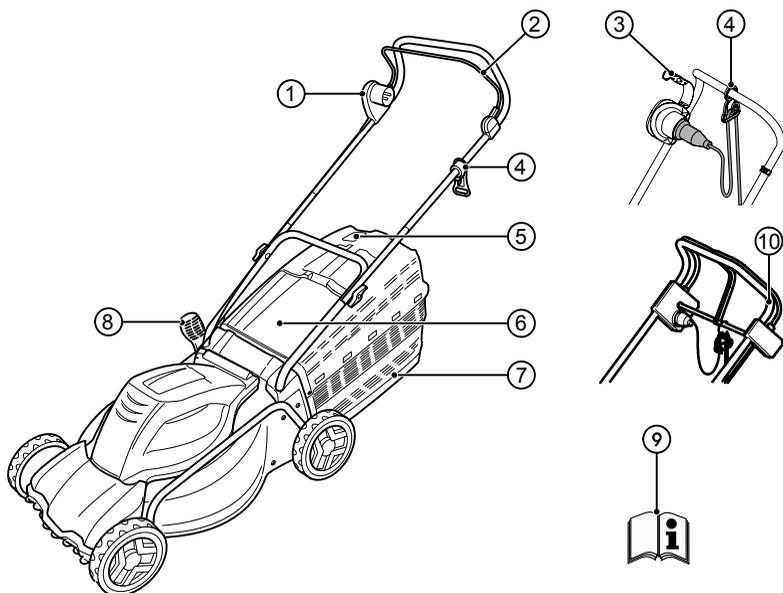
Selon le modèle, l'appareil est équipé d'un arceau de sécurité ou d'une poignée de sécurité. Il suffit de le/la relâcher si un danger se présente. Arrêter le moteur et la lame.

Clapet d'impact

Le clapet d'impact protège contre les projections d'objets.

DONNÉES TECHNIQUES

Aperçu produit



1	Combinaison interrupteur – prise*	6	Volet déflecteur
2	Arceau de sécurité*	7	Bac de collecte
3	Poignée de sécurité*	8	Réglage de la hauteur de coupe*
4	Guide-câble	9	Manuel d'utilisation
5	Indicateur de niveau de remplissage	10	Entraînement de roue*

* selon le modèle

Symboles apposés sur l'appareil

	Attention ! Faire preuve d'une prudence particulière lors de la manipulation !
	Lire les instructions d'utilisation avant la mise en service !
	Attention ! Tenir les mains et les pieds à l'écart du dispositif de coupe !

	Attention ! Lames coupantes !
	Attention ! Tenir le câble de connexion à l'écart de la lame !
	Attention ! Tenir les autres personnes à l'écart de la zone de danger !

	Toujours débrancher l'appareil avant de procéder à des travaux de maintenance ou en cas de câble endommagé !
	Ne pas placer les mains dans le dispositif de coupe !
	Se tenir à distance de la zone de danger !
	Se tenir à distance du câble de connexion !
	Tenir le câble de connexion à l'écart de la lame !
	Le symbole ne s'applique qu'à des tondeuses à essence !

- La tension réseau domestique doit correspondre aux caractéristiques de tension indiquées dans les caractéristiques techniques, ne pas utiliser d'autre tension d'alimentation.
- Utiliser exclusivement une rallonge conçue pour un usage externe ; diamètre minimal 1,5 mm². Toujours dérouler entièrement l'enrouleur de câble.
- Ne pas utiliser de rallonge endommagée ou fragilisée.
 - Contrôler l'état de la rallonge avant chaque mise en service.
- Toujours utiliser les guide-câbles spécialement adaptés pour la rallonge.
- Tenir les câbles à distance de la zone de coupe et de la machine.
- Ne jamais passer sur la rallonge avec la tondeuse.
- Protéger l'appareil de l'eau et de l'humidité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le conducteur de la machine ou l'utilisateur est responsable d'accidents avec d'autres personnes ou leurs biens.



ATTENTION!

N'utiliser l'appareil que lorsque celui-ci est dans un état technique impeccable !



ATTENTION!

Risque de blessure!

Ne pas mettre les dispositifs de sécurité et de protection hors service.

Sécurité électrique



ATTENTION!

Danger en cas de contact avec des composants sous tension !

Débrancher immédiatement la prise lorsque la rallonge est endommagée !

Il est recommandé de procéder au raccordement à travers un disjoncteur différentiel avec un courant de défaut < 30 mA !

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation



ATTENTION!

Risque de blessure !

La lame continue de tourner après arrêt du moteur !

- Les enfants et les personnes n'ayant pas connaissance du contenu de ces instructions d'utilisation ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil ni à effectuer une maintenance et un nettoyage.
- Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ne disposant pas d'expérience et/ou de connaissances suffisantes ne sont pas autorisées à utiliser l'appareil à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions.
- Conserver le manuel d'utilisation pour toute consultation ultérieure.
- Ne jamais tondre lorsque des personnes, et plus particulièrement des enfants ou des animaux, se trouvent à proximité.
- Éviter le port de vêtements amples aux lanières ou ceintures lâches.
- Remplacer les plaques d'avertissement usées ou endommagées.

- Arrêter la lame en cas :
 - de soulèvement de la tondeuse
 - de transport sur d'autres surfaces que le gazon
 - en cas de transport entre deux surfaces à tondre
- Tondeuse avec dispositifs de sécurité et grilles de sécurité endommagés ou sans dispositifs de sécurité, tels que des tôles défectueuses et/ou des dispositifs de collecte d'herbe.
- Ne pas basculer la tondeuse lors du démarrage ou de l'actionnement du moteur, à moins que la tondeuse doive être soulevée lors de la procédure. En ce cas, ne basculer la tondeuse que le strict nécessaire du côté éloigné de l'utilisateur.
- Ne pas démarrer le moteur si la personne se trouve face au canal d'évacuation.
- Démarrer ou actionner le démarreur avec prudence, conformément aux instructions de fabrication.
- Observer les dispositions locales concernant l'âge minimum d'opérateurs de machines.
- Ne pas utiliser l'appareil sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Vérifier l'appareil avant chaque utilisation pour détecter toute pièce endommagée ou usée.
- Supprimer les corps étrangers dans la zone de travail.
- Tenir les câbles de connexion à l'écart de la zone de travail.
- Porter des vêtements de travail adaptés :
 - Pantalons longs
 - Chaussures offrant une bonne tenue et non dérapantes
- Veiller à une tenue stable pendant le travail.
- Tenir les autres personnes à l'écart de la zone de danger.
- Tenir le corps, les membres et les vêtements à l'écart du dispositif de coupe.
- Ne travailler que par lumière du jour ou éclairage artificiel suffisants.
- Toujours débrancher la prise du réseau et attendre que l'appareil s'immobilise complètement :
 - toujours en cas d'éloignement de la tondeuse
 - avant le contrôle ou le nettoyage de la tondeuse ou en cas de travaux sur cette dernière
 - après la survenue de dysfonctionnements et en cas de vibrations inhabituelles de l'appareil
 - avant de procéder à un déblocage
 - avant de remédier à un colmatage
 - après un contact avec des corps étrangers

 Rechercher la présence de dommages éventuels sur la tondeuse à gazon après un contact avec des corps étrangers. Procéder aux réparations nécessaires avant de redémarrer et de réutiliser la tondeuse.

- Si la tondeuse commence à vibrer de manière inhabituellement importante, procéder immédiatement à une vérification :
 - détecter les endommagements
 - procéder aux réparations nécessaires des pièces endommagées
 - serrer tous les écrous, boulons et vis à fond
- Porter une attention toute particulière en phase de demi-tour de la tondeuse ou en cas de traction de cette dernière.
- Ne pas tondre au-dessus d'obstacles (p. ex. des branches ou des racines d'arbre).
- Ne vider le bac de collecte qu'avec le moteur à l'arrêt.
- Ne jamais soulever ou porter l'appareil par moteur en marche.
- Ne pas laisser l'appareil prêt au service sans surveillance.

 En cas de conditions d'alimentation défavorables, de brèves chutes de tension sont possibles lors de la procédure d'allumage de l'appareil, pouvant affecter le fonctionnement d'autres appareils (scintillement d'une lampe, par ex.). De tels dysfonctionnements sont exclus en cas d'impédances de réseau $Z_{max} < 0,286 \Omega$.

MONTAGE

Tenir compte des instructions de montage ci-jointes.



ATTENTION!

N'exploiter l'appareil qu'une fois le montage terminé.

COMMANDE

Réglage de la hauteur de coupe



MISE EN GARDE!

Risque de blessure !

Ne régler la hauteur de coupe que par moteur éteint et lame immobile !



Toujours régler toutes les roues à la même hauteur de coupe.

Le réglage de la hauteur de coupe dépend du modèle.

Réglage de l'axe ou réglage centralisé



Toujours régler les deux axes à la même hauteur de coupe.

- Appuyer sur le levier de déverrouillage sur le côté et le maintenir. (1)
 - Pour un gazon plus court, pousser le levier en direction de la roue avant.
 - Pour un gazon plus haut, pousser le levier en direction de la roue arrière.
- Encliqueter le levier.

Réglage rapide pour roue individuelle



Toujours régler les deux axes à la même hauteur de coupe.

- Appuyer sur le levier de déverrouillage sur le côté et le maintenir. (1b, 1c)
 - Pour un gazon plus court, pousser le levier en direction de la roue avant.
 - Pour un gazon plus haut, pousser le levier en direction de la roue arrière.
- Encliqueter le levier.

Réglage de roue individuelle

- Desserrer la vis de la roue. (1d)
- Insérer la vis de roue dans l'alésage pour régler la hauteur de coupe souhaitée.
- Serrer la vis de roue.

- Veiller à respecter la même position de trou pour toutes les roues.

Régler la hauteur de travail (option)

Bouton de réglage

- Maintenir les deux boutons sur le guidon supérieur enfoncés et régler la position souhaitée. (5)
- Relâcher les boutons afin que le guidon supérieur s'enclenche.

Réglage par serrage

- Maintenir le guidon supérieur et défaire les deux serrages. (5)
- Régler le guidon supérieur à la position souhaitée et fixer les serrages.

Installer le bac de collecte



ATTENTION!

Risque de blessure !

Ne retirer ou mettre en place le bac de collecte que par moteur éteint et lame immobile.

- Soulever le volet déflecteur et accrocher le bac de collecte sur les supports.

Indicateur de niveau de remplissage (option)

L'indicateur de niveau de remplissage est poussé vers le haut par le flux d'air pendant la tonte (2a). Lorsque le bac de collecte est plein, l'indicateur de niveau de remplissage touche le bac (2b). Il faut vider le bac de collecte.

Vider le bac de collecte

- Soulever le volet déflecteur. (3)
- Décrocher le bac de collecte et le retirer en le tirant vers l'arrière.
- Vider le bac de collecte.
- Soulever le volet déflecteur et raccrocher le bac de collecte sur les supports.

Raccordement au réseau

- Brancher la fiche secteur du cordon d'alimentation de l'appareil dans le combiné interrupteur-prise. (6)
- Sécuriser le cordon d'alimentation de l'appareil avec le guide-câbles. (7)



Laisser le passant du câble secteur suffisamment long pour que le guide-câbles puisse glisser d'un côté à l'autre.

Démarrage du moteur

Ne démarrer la tondeuse à gazon que sur une surface plane, et non dans l'herbe haute. La surface doit être exempte de corps étrangers, comme p.ex. des pierres. Ne pas soulever ou renverser la tondeuse à gazon pour la démarrer.

1. Appuyer longuement sur l'interrupteur Start du combiné interrupteur-prise. (8, 8a, 8b, 8c)
2. Tirer l'arceau/la poignée de sécurité vers le guidon et le/la maintenir. (8, 8a, 8b, 8c)
3. Relâcher le bouton de démarrage.

Extinction du moteur

1. Relâcher l'arceau/la poignée de sécurité.
2. Attendre que la lame s'immobilise complètement.

Entraînement de roue (option)



ATTENTION!

N'actionner la transmission que par moteur en marche.

Actionner l'entraînement de roue

1. Appuyer l'étrier de commutation de l'entraînement contre le guidon et le maintenir – l'étrier de commutation de l'entraînement ne s'engage pas. (9)
 - L'entraînement de roue est actionné.

Arrêter l'entraînement de roue

1. Relâcher l'étrier de commutation de l'entraînement. (9)
 - L'entraînement de roue est arrêté.

INSTRUCTION DE TRAVAIL



Observer les dispositions locales concernant l'exploitation de tondeuses à gazon.

- Retirer de la surface gazonnée tout corps étranger avant la tonte.
- Tenir les autres personnes à l'écart de la zone de danger.
- Ne tondre que par bonne visibilité.
- Ne faire avancer l'appareil qu'au pas.
- Ne tondre que quand la lame est bien aiguisée.
- Ne pas tondre au-dessus d'obstacles (p. ex. des branches ou des racines d'arbre)

- Sur des pentes, ne faire avancer la tondeuse qu'en travers de la pente. Ne pas faire avancer la tondeuse à gazon dans le sens de la pente, ni en amont, ni en aval, et ne pas l'utiliser sur des pentes de plus de 20°.
- Faire preuve d'une prudence particulière sur les pentes lors du changement de direction de travail.

Astuces pour la tonte

- Commencer la tonte le plus près possible de la prise.
- Toujours étendre la rallonge sur la surface gazonnée tondu.
- Hauteur de coupe constante entre 3 et 5 cm, ne pas tondre plus de la moitié de la hauteur du gazon.
- Ne pas solliciter excessivement la tondeuse à gazon ! Si le régime du moteur baisse de façon notable en raison d'une herbe longue et lourde, augmenter la hauteur de coupe et tondre en plusieurs étapes de hauteur.
- Tondre tôt le matin ou en fin d'après-midi afin d'éviter que le gazon fraîchement tondu ne dessèche.
- Tondre deux fois par semaine en période de forte croissance. Baisser la fréquence de tonte en période sèche.

Mulching avec kit mulching (option)

Lors du mulching, les déchets de coupe ne sont pas collectés, mais restent sur le gazon. Le mulch protège le sol du dessèchement et l'enrichit en nutriments. Les meilleurs résultats sont obtenus en cas de deuxième coupe d'env. 2 cm. Seule l'herbe jeune aux feuilles souples se décompose rapidement.

- Hauteur du gazon avant le mulching : 8 cm max.
- Hauteur du gazon après le mulching : 4 cm min.



Adaptez votre rythme au mulching, n'avancez pas trop vite.

Utiliser le kit mulching



ATTENTION!

Risque de blessures via pièces en rotation !

Ne retirer ou mettre en place le kit mulching que par moteur éteint et lame immobile !

1. Retirer le bac de collecte. (3)
2. Soulever le volet déflecteur et insérer le kit mulching dans le canal d'évacuation. (4a)
 - Le kit mulching doit s'encliqueter de manière audible.



Le kit mulching et la lame risquent d'être endommagés si le kit mulching ne s'encliquète pas.

Retirer le kit mulching

1. Soulever le volet déflecteur. (4b-1)
2. Défaire le verrouillage sur le kit mulching. (4b-2)
3. Retirer le kit mulching.

Entraînement de roue (option)

Régler le câble Bowden

S'il n'est plus possible d'allumer ou d'arrêter l'entraînement de roue en cas de moteur en marche, régler le câble Bowden de manière correspondante.



ATTENTION!

Risque de blessure !

Ne régler le câble Bowden que par moteur éteint.

1. Tourner la pièce de réglage sur le câble Bowden, dans le sens de la flèche.
2. Pour vérifier le réglage, démarrer le moteur et allumer l'entraînement de roue.
3. Si l'entraînement de roue ne fonctionne toujours pas, remettre la tondeuse au service après-vente ou auprès d'une entreprise agréée.

Graisser le pignon d'entraînement

- Graisser de temps en temps le pignon d'entraînement sur l'arbre d'entraînement à l'aide d'une huile de pulvérisation.



L'entraînement de la roue d'entraînement ne demande pas d'entretien.

STOCKAGE

- Toujours entreposer l'appareil avec la fiche secteur retirée.
- Pour un rangement compact, rabattre la partie supérieure du guidon.
- Sécher l'appareil et l'entreposer à l'abri des enfants et des personnes non autorisées.

RÉPARATIONS

- Seuls les services d'entretien d'AL-KO et services spécialisés homologués sont autorisés à réaliser des travaux de réparation sur l'appareil.
- Pour éviter un déséquilibre, les outils de coupe et les boulons de fixation ne doivent être échangés qu'en kit.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN



ATTENTION!

Risque de blessure !

- Toujours retirer la prise secteur avant de réaliser des travaux de maintenance et d'entretien !
- Toujours porter des gants de travail pendant les travaux de maintenance et d'entretien d'outils tranchants !
- Des lames mal équilibrées provoquent de fortes vibrations et endommagent la tondeuse à gazon.
- Contrôler à intervalles réguliers le fonctionnement et l'usure du dispositif de collecte d'herbe.
- Nettoyer l'appareil à fond avec une balayette ou un chiffon après la tonte. Des encrassements non retirés sur le côté inférieur de l'appareil peuvent compromettre le fonctionnement.
- Ne pas asperger d'eau sur l'appareil ! Des infiltrations d'eau peuvent détruire le combiné interrupteur-prise et le moteur électrique.
- S'assurer à intervalles réguliers que la lame ne soit pas endommagée. Ne faire aiguiser ou remplacer les lames émoussées ou endommagées que par un service d'entretien d'AL-KO ou un service spécialisé homologué. Faire rééquilibrer les lames réaiguillées.
- Couple de serrage de la vis de la lame : 15 Nm +5
- S'assurer que tous les écrous, boulons et vis sont fermement serrés et que l'appareil est dans un état permettant de travailler en toute sûreté.
- Pour les appareils équipés de plusieurs outils de coupe, noter que le mouvement d'une lame peut entraîner une rotation des autres lames.
- Lors du réglage de la machine, veiller à ce qu'aucun membre se reste coincé entre les lames et les pièces fixes de l'appareil.

- Laisser refroidir le moteur avant de le ranger.
- Lors de la maintenance des lames, veiller à ce que les lames soient mobiles, même hors tension.
- N'utiliser que des pièces détachées et accessoires d'origine.



ATTENTION!

Ne pas tenter de rectifier la lame et l'arbre du moteur en cas de dommage !



MISE EN GARDE!

Risque de blessure !

Après avoir dévissé 5 fois la vis de la lame, la remplacer par une vis de lame d'origine !



Après des travaux de maintenance sur des pièces d'isolation (remplacement de lame, par ex.) procéder à un contrôle de l'isolation conformément à la directive VDE 701.

Un contrôle réalisé par un spécialiste est nécessaire :

- après un passage sur un obstacle
- si le moteur s'immobilise de manière soudaine
- si la lame est tordue
- si l'arbre du moteur est tordu

AIDE EN CAS DE PANNE

**ATTENTION!****Risque de blessure !**

- Toujours retirer la prise secteur avant de réaliser des travaux de maintenance et d'entretien !
- Attendre que la lame s'immobilise complètement !!

Défaut pendant le service	Cause possible	Solution
Le moteur ne démarre pas.	Absence d'alimentation électrique	Vérifier le fusible / la rallonge
	Câble de l'appareil défectueux	Consulter le service d'entretien AL-KOS / un service spécialisé homologué.
	La lame se bloque.	Prudence ! Ne pas réaliser de travaux de maintenance au niveau de la lame sans porter de gants ! <ul style="list-style-type: none"> ■ Nettoyer le canal d'évacuation/le boîtier ; la lame doit pouvoir tourner librement ■ Démarrer la tondeuse à gazon sur un gazon court, rectifier la hauteur de coupe
La puissance du moteur baisse.	Trop d'herbe dans le canal d'évacuation	Nettoyer le canal d'évacuation / boîtier Corriger la hauteur de coupe
	La lame est émoussée.	Faire aiguiser la lame par un service d'entretien d'AL-KO.
Le bac ne collecte pas suffisamment d'herbe.	Le gazon est humide.	Laisser sécher le gazon.
	Le bac de collecte se colmate.	Nettoyer la grille du bac de collecte.
	Trop d'herbe dans le canal d'évacuation ou le boîtier	Nettoyer le canal d'évacuation / boîtier et rectifier la hauteur de coupe
	Lame émoussée	Faire aiguiser la lame par un service d'entretien d'AL-KO.
L'entraînement de roue ne fonctionne pas		Régler le câble Bowden Courroie défectueuse Consulter l'atelier du service après-vente Retirer les saletés dans l'entraînement de roue, la courroie et la transmission Graisser les roues libres (pignon d'entraînement sur l'arbre de roue) à l'aide d'huile de pulvérisation



Pour les défauts non mentionnés dans ce tableau et auxquels l'utilisateur ne peut pas remédier lui-même, s'adresser au service après-vente compétent.

- Un contrôle réalisé par un spécialiste est toujours nécessaire :
 - après un passage sur un obstacle
 - si le moteur s'immobilise de manière soudaine
 - si la transmission est endommagée
 - si la courroie est défectueuse
 - si la lame est tordue
 - si l'arbre du moteur est tordu

ELIMINATION



Ne jetez pas les appareils usagés, les piles et les accumulateurs avec les déchets domestiques !

Le carton d'emballage, l'appareil et les accessoires sont fabriqués en matériaux recyclables et doivent être éliminés en conséquence.

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et la mise en application du droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et soumis à un recyclage dans le respect de l'environnement.

Alternative au recyclage en cas de demande de renvoi :

alternativement au renvoi, le propriétaire de l'appareil électrique est tenu de participer au recyclage approprié en cas d'abandon de propriété. L'appareil usagé peut à cet égard aussi être remis à un point de collecte qui procèdera à une élimination au sens des lois sur le recyclage et la gestion des déchets. Ne sont pas concernés les accessoires joints aux appareils usagés sans composants électriques.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

- voir instructions de montage

GARANTIE

Nous remédierons à tout défaut de matériel et de fabrication sur l'appareil dans le délai de prescription légal pour les réclamations concernant des vices de construction selon la méthode de notre choix, sous forme soit de réparation, soit de livraison de remplacement. Le délai de prescription est déterminé en fonction de la loi du pays dans lequel l'appareil a été acheté.

La garantie que nous accordons ne s'applique que- La garantie expire dans les cas suivants :
dans les cas suivants :

- Manipulation conforme de l'appareil
- Respect des instructions d'utilisation
- Utilisation de pièces de remplacement d'origine
- Tentatives de réparation sur l'appareil
- Modifications techniques de l'appareil
- Utilisation non conforme (p. ex. utilisation dans un contexte professionnel ou public)

Sont exclus de la garantie :

- Les dommages sur la peinture dus à une usure normale
- Les pièces d'usure signalées sur la carte de commande de pièces de remplacement par un encadrement : [xxx xxx (x)]
- Moteurs à combustion – Les conditions de garantie propres au fabricant de moteurs s'appliquent

La durée de garantie commence à la date d'achat du premier propriétaire. C'est la date apposée sur la facture originale qui fait foi. En cas de dommage couvert par la garantie, veuillez présenter cette déclaration de garantie et votre preuve d'achat à votre revendeur ou le service après-vente le plus proche. Cet accord de garantie n'affecte pas les droits de réclamation pour vices de l'acheteur envers le vendeur.



ISEKI France S.A.S - ZAC des Ribes
27, avenue des frères Montgolfier - CS 20024
63178 Aubière Cedex
Tél. 04 73 91 93 51 - Fax. 04 73 90 23 11
E-mail : info@iseki.fr - www.iseki.fr